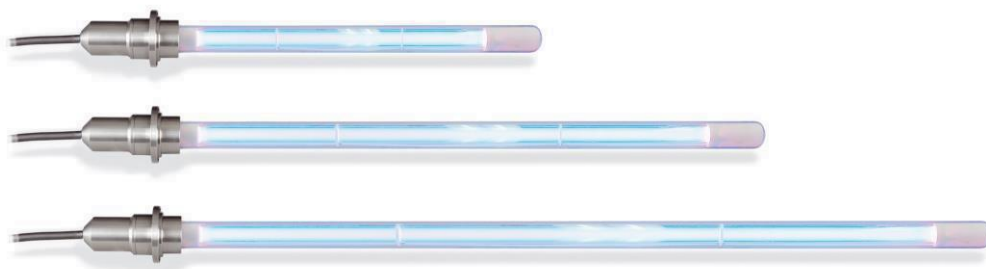


Инструкция по эксплуатации

Прибор ультрафиолета



EVO BLUE LIGHT 55 Ватт / 90 Ватт / 150 Ватт для пресной или морской воды



Содержание

I. Общие инструкции по безопасности и предостережения	2	V. Замена защитной трубки	6
II. Ввод в эксплуатацию	4	VI. Работы по техобслуживанию вашего BLUE LIGHT UVC	7-9
III. Технические данные	4	VII. Контактные данные	10
IV. Замена излучателя	5		

Состояние на 1/2017

I. Общие инструкции по безопасности и предостережения

Уважаемый покупатель и пользователь устройства,

мы благодарим вас за покупку нашей ультрафиолетовой лампы BLUE LIGHT UVC для стерилизации вашего садового пруда, пруда для кои или купания, для ваших аквариумов с пресной или морской водой. Перед вводом прибора в эксплуатацию мы просим вас внимательно прочитать инструкцию по эксплуатации и ознакомиться с прибором. Сохраняйте это руководство и при возможной продаже прибора передавайте его следующему пользователю.

Допустимые области применения

Облучение воды ультрафиолетом (УФ) является действенной хозяйственной процедурой с сохранением чистоты окружающей среды. Для частичной стерилизации воды из садовых прудов, прудов для купания, кои или аквариумов с пресной или морской водой УФ-техника рекомендуется уже потому, что она обходится без химикатов и вспомогательных продуктов, которые могут наносить вред воде.

Приборы Genesis BLUE LIGHT UVC были сконструированы исключительно для частичной стерилизации (дезинфекции) устройств садового пруда, пруда для купания или кои, аквариумов с пресной или морской водой, и должны рассматриваться как части общего устройства.

Устройства Genesis Blue Light UVC можно использовать только в предназначенном месте в фильтрах Genesis EVO и в специально задуманных корпусах Genesis PE.

При манипуляциях, реконструкциях, изменениях или при использовании вне пределов области применения любая гарантия прекращается.

Опасности для пользователя

Работы по техобслуживанию электрических соединений и пускорегулирующего аппарата могут осуществляться только авторизованным электриком. Нельзя недооценивать опасность, исходящую от УФ- света.



Безопасность для человека и животных

Опасности от устройства.

При ненадлежащем обращении с прибором BLUE LIGHT UVC имеется угроза:

- Здоровью пользователя
- Животным, находящимся в пруде
- Прибору BLUE LIGHT UVC
- Другим ценностям пользователя
- Эффективности BLUE LIGHT UVC

Ввод в эксплуатацию, техобслуживание, обслуживание и монтаж можно поручать только обученному персоналу, имеющему соответствующую квалификацию, который прочитал это руководство и соблюдает приведенные здесь инструкции по обслуживанию.

Из-за риска травм приборы УФ Genesis можно использовать исключительно в фильтрах Genesis EVO и в специально предназначенных для этого корпусах PE.

Внимательно читайте это руководство и при возникновении вопросов немедленно обращайтесь к нам (www.genesis.de) или к вашему дилеру.

Перед началом работ по техобслуживанию, ремонту или монтажу всегда вынимайте штепсельную вилку. Удостоверьтесь, что прибор обесточен.



Внимание: УФ-излучение

Уже после кратковременного воздействия, свет УФ вредит сетчатке. Необходимо строго избегать любого контакта с глазами и кожей. Никогда не смотрите в лампу УФ без защиты!!! Обязательно носите защитные очки. Они предоставлены в упаковке. Разбитые осветительные средства и кварцевые трубки представляют собой высокую опасность травм из-за острых осколков стекла. Осветительные средства УФ легированы амальгамой. Пожалуйста, соблюдайте предписания по утилизации в главе VII/страница 8.

I. Общие инструкции по безопасности и предостережения

Допустимые пользователи

Прибор BLUE LIGHT UVC могут использовать только лица в возрасте не менее восемнадцати лет, которые внимательно прочитали это руководство.

Пользователь прибора ответственен перед третьим лицом в области пользования. Он должен избегать злоупотреблений, и поэтому несет ответственность за вред от злоупотребления.

Меры безопасности в месте установки

Приборы Genesis Blue Light UVC можно использовать только в фильтрах Genesis EVO и в корпусах Genesis PE, которые дополнительно предназначены для этого. Необходимо исключить иное использование.

Только обученному персоналу, имеющему соответствующую квалификацию и прочитавшему это руководство и соблюдающему приведенные инструкции по пользованию, можно доверять ввод в эксплуатацию, техобслуживание, пользование и монтаж.

Перед открытием фильтра EVO или изъятием из корпуса PE, для техобслуживания, монтажа или ремонта, необходимо обязательно отключить лампу УФ от сети питания. Никогда не смотрите в свет, исходящий из включенного BLUE LIGHT UVC. Перед каждой работой по монтажу, техобслуживанию и ремонту обязательно отключайте BLUE LIGHT UVC от сети тока. При каждом перемещении кабеля питания (кабель снабжения) необходимо учитывать, чтобы кабель не переламывался, не разрезался, не раздавливался или не был сломан другим образом.



Защитные устройства

Лампа УФ соответствует международным нормам и требованиям по безопасности и гигиене и по конструкции и назначению соответствует степени защиты IP68 (по DIN40050, лист 1). Поэтому прибор годится для водолазных работ.



Меры при несчастных случаях

Уже после кратковременного воздействия УФ-лучей возникают воспаления слизистой оболочки глаз, которые, как правило, возникают, сопровождаясь болью, по прошествии нескольких часов. Если после прямого контакта с УФ-светом возникают боли в глазах или кожные явления, похожие на солнечные ожоги, свяжитесь с врачом-специалистом.



BLUE LIGHT в работе с морской водой

Если необходимо использовать EVO BLUE LIGHT для стерилизации аквариума с морской водой, то нужно строго следить, чтобы пускорегулирующий аппарат не соприкасался с водой из аквариума. Это не относится к патронам лампы, изготовленным из специального синтетического материала.

II. Ввод в эксплуатацию



Внимание

- Всегда используйте прилагаемые защитные очки УФ для работ с прибором УФ.
- Никогда не включайте BLUE LIGHT UVC в незафиксированном положении.
- Никогда не используйте BLUE LIGHT UVC без защитного выключателя аварийного тока 30 мА.
- Частые включения и выключения сокращают срок службы излучателя.
- Включайте лампу BLUE LIGHT UVC только тогда, когда вода протекает через фильтр или корпус PE, в которые помещена лампа.
- Перед вводом в эксплуатацию BLUE LIGHT UVC необходимо удостовериться в безотказной работе насоса для циркуляции воды.
- Перед отключением насоса для циркуляции воды необходимо отключить лампу BLUE LIGHT UVC. В противном случае имеется угроза разрушения из-за перегрева.
- **Пускорегулирующий аппарат должен быть со всех сторон защищен от брызг воды. (IP54)!!!**

III. Технические данные

Рабочие характеристики

Обозначение артикула	BLUE LIGHT UVC 55*	BLUE LIGHT UVC 90*
Тип труб	Стержнеобразный амальгамный излучатель	Стержнеобразный амальгамный излучатель
Мощность	55 Ватт	90 Ватт
Длина излучателя	360 мм	600 мм
Срок использования излучателя	2 года/16.000 часов	2 года/16.000 часов
Напряжение питающей сети	230В, 50Гц	230, 50Гц
Макс.температура окружения	-20°C до +50°C	-20°C до +50°C

Обозначение артикула	BLUE LIGHT UVC 150*
Тип труб	Стержнеобразный амальгамный излучатель
Мощность	150 Ватт
Длина излучателя	860 мм
Срок использования	2 года/16.000 часов
Напряжение питающей сети	230В, 50Гц
Макс. температура окружения	От -20 °C до +50 °C

* Излучатель доступен как в модели для пресной, так и для морской воды. В модели для морской воды оправа излучателя изготавливается из синтетического материала, который пригоден для морской воды. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Никогда не погружайте пускорегулирующий аппарат.

IV. Замена излучателя



ВНИМАНИЕ: Всегда вынимать штепсельную вилку перед открытием прибора EVO Blue Light UVC! Отпустите болтовое соединения кабеля от резьбового фланца, отвинчивая болтовое соединение кабеля против часовой стрелки.



После полного отвинчивания резьбы вытяните болтовое соединение кабеля, включая излучатель из защитной трубки.

ВНИМАНИЕ: При помощи штепселя излучатель соединен с колпачком -> Теперь вытяните излучатель из защитной трубки.



Теперь осторожно отпустите штепсельное соединение между болтовым соединением кабеля и излучателя.
Внимание: Угроза травм из-за осколков стекла



Теперь монтируйте новый излучатель и снова соберите лампу в обратном порядке.

Перед вводом горелки, пожалуйста, вставьте маленькую черную губчатую резину в кварцевое стекло!

 **ВНИМАНИЕ:**

Для работ с прибором EVO BLUE LIGHT UVC всегда носите прилагаемые защитные очки УФ.

Внимание: Соблюдайте положение штепселя. Штепсель имеет только две возможные позиции.

V. Замена защитной трубки (кварцевой защитной трубки)



После изъятия излучателя из защитной трубки сдвиньте резьбовой фланец, находящийся на защитной трубке, назад по направлению к стеклянной колбе. Потом снимите...



...уплотнительные кольца и втулку из высококачественной нержавеющей стали...



перед тем как иметь возможность сдвинуть резьбовой фланец от защитной трубки



Разобранная лампа УФ без излучателя.



ВНИМАНИЕ:

Перед открытием прибора EVO BLUE LIGHT всегда вынимайте штепсельную вилку!



ВНИМАНИЕ:

Для работы с прибором EVO BLUE LIGHT всегда носите прилагаемые защитные УФ очки.

Внимание: Защитные трубки сделаны из кварцевого стекла и могут быть легко разбиты. Соблюдайте рабочие меры защиты.

VI. Работы по техобслуживанию вашего BLUE LIGHT

Замена излучателя

Эмиссия УФ от УФ-лампы теряет в мощности с увеличением срока службы, что приводит к замене излучателя по окончании срока его использования. Приборы BLUE LIGHT UVC сконструированы на основе так называемой технологии Longlife, что обеспечивает срок пользования излучателя два года. После этого необходимо излучатель заменить новым. О действиях при замене излучателя вы узнаете из главы IV.

в 2 года внезапно возникает рост водорослей, то причина может быть в этом. В этом случае разберите защитную трубку, как показано в главе V страница 6, и очистите его влажным платком. Не используйте никакие чистящие средства, поскольку осадки позже могут попасть в воду.

При возникновении дальнейших вопросов по проблемам с лампой BLUE LIGHT UVC, пожалуйста, свяжитесь с вашим дилером.

Очистка защитной трубки (кварцевое стекло)

Защитная трубка защищает излучатель от контакта с водой. Если защитная трубка загрязнена, это сокращает облучение воды светом УФ, что может способствовать росту водорослей при сильнозагрязненных защитных трубках. Если во время срока использования излучателя



Предосторожность

Не оказывайте давление на защитную трубку. Опасность травм из-за осколков стекла.



ВНИМАНИЕ:

Перед открытием прибора EVO Blue Light UVC всегда вынимайте штепсельную вилку!



ВНИМАНИЕ:

Для работы с прибором EVO Blue Light UVC всегда носите прилагаемые защитные очки.

VII. Инструкции по утилизации

Пожалуйста, не утилизируйте лампы УФ вместе с бытовыми отходами. Лампы УФ относятся к специальным видам отходов. Мы охотно окажем вам помощь в утилизации. Отшлите нам вашу старую лампу УФ в оригинальном картоне. Пожалуйста, имейте в виду, что мы не принимаем

поврежденные лампы УФ или недостаточно франкированные упаковки.

Корпус с находящейся внутри электроникой относится к электронным отходам на вашем пункте приема отходов при утилизации.

Работа зимой

При необходимости использовать фильтр зимой удостоверьтесь, что прудовая вода подогрета на 6–8°C.

Если фильтр отключается на зиму, необходимо изъять блок УФ из фильтра.

VIII. Монтажение в фильтр EVO3 и корпус PE BLUE LIGHT

Монтажение ламп УФ

Наши лампы Blue Light UVC могут быть смонтированы как в наши фильтры, так и в специально сконструированные для этого контейнеры PE Blue Light. Далее мы покажем вам, на что вы должны обратить внимание при монтаже.

Установку прибора УФ необходимо осуществлять исключительно в продукцию Genesis.

VIII.a Монтаж в фильтр EVO3

Монтажение в Genesis EVO

Далее показывается монтаж Blue Light UVC в фильтр Genesis EVO в 15 шагов. Шаги 1–10 показывают монтаж распорки, которая нужна лишь тогда, когда вы хотите вмонтировать EVO Blue Light 90 Ватт в EVO500 или EVO Blue Light 150 Ватт в фильтр EVO 750.

Если для монтажа вашего Blue Light UVC

не нужна распорка, то посмотрите корректный монтаж в шагах 11–15 в следующей последовательности изображений.

Монтаж Blue Light 150 Ватт в модели EVO 300, EVO 500 невозможен из-за расположения. По этим же причинам EVO Blue Light 90 Ватт не подходит для EVO3/300.

Здесь предлагается монтаж корпуса PE EVO Blue.



ВНИМАНИЕ:

Перед открытием прибора EVO Blue Light UVC всегда вынимайте штепсельную вилку!



ВНИМАНИЕ:

При работе с прибором EVO Blue Light UVC всегда носите защитные очки.



Снимите 3 гайки и подкладочные шайбы от заглушки, смонтированной в фильтре. Болты (резьбовые стержни) крепко соединены с фильтром и не снимаются.



Сохраняйте три гайки и подкладочные шайбы для дальнейшего монтажа.



Легко вдавите уплотнительные кольца в паз распорки и наденьте его...



...на три болта.

VIII.a Мoнтирoвание в фильтр EVO3



Для начала наденьте подкладочные шайбы на резьбовые стержни и прикрутите три гайки



После того, как гайки будут слегка подтянуты, может осуществиться крепкое подтягивание в соединении.



Теперь распорка крепко соединена с фильтром.



Теперь вставьте уплотнительные кольца в корпус УФ и вставьте их вместе с деталью распорки в возникшее отверстие фильтра.



Закрутите три выступающие резьбы подкладочными шайбами и гайкой...



... и слегка надавливая натяните их.



Готово!



Для включения прибора УФ, пожалуйста, нажмите желтую кнопку на штепселе личной защиты. Для выключения используйте красную кнопку.

VIII.b Установка в корпус EVO Blue Light PE



Blue Light PE для EVO гравитационный

Blue Light PE для EVO версии с насосом

В зависимости от того, используете ли вы гравитационный или насосный прибор фильтрации EVO3, в вашем распоряжении имеется два разных внешних корпуса для установки Blue Light.

Кроме этого, мы предлагаем вам корпус для Blue Light 150 Ватт 850 мм в длину и корпус длиной 605 мм для Blue Light 90\55 Ватт. Подробная информация на www.genesis.de.



Genesis GmbH & Co. KG

Шулерштрассе 22
75180 Пфорцхайм

Тел: +49-(0)7231-720490
Факс: +49-(0)7231-720487
www.genesis.de
info@genesis.de